



我愛我自己 Fun 看各國你我他

國立臺南大學附設實驗國民小學

壹、課程概覽

• 國際教育雙語課程目標

從個人出發，認識、接納並覺察自己與各界各國兒童的外表特徵之差異、生活玩具育樂之差異及兒童節慶祝文化之差異；從分析比較各國兒童外貌及其多元的生活文化，進而理解與尊重；化身為廣告設計師，為弱勢國家兒童發聲、以雙語及各種圖示符號設計募集玩具廣告傳單，構思行動策略實踐小小世界公民責任。



學校基本資料

學習階段與類型：國民小學

班級數：36

學生人數：996

教師人數：72

進行方式：議題融入

課程範疇：校訂課程

融入領域：語文、健康與體育、
生活課程

• 實施年級 國小一年級

• 融入模式 跨領域統整（英語文、生活、健康、綜合、校訂國際教育課程）

本課程總共 (6) 節，分為以下 (3) 個單元：

• 整體課程架構脈絡

單元一 We Are Different 共 2 節

單元二 Life Is Different 共 2 節

單元三 Different Children's Day 共 2 節

貳、國際教育議題實質內涵一覽表

彰顯國家價值

國 E1 了解我國與世界其他國家的文化特質。

國 E2 發展具國際視野的本土認同。



尊重多元文化與國際理解

國 E4 了解國際文化的多樣性。

國 E5 發展學習不同文化的意願。



強化國際移動力

善盡全球公民責任

國 E11 體會國際弱勢者的現象與處境。

國 E12 觀察生活中的全球議題，並構思生活行動策略。



參、教學活動與評量

單元一 We Are Different

單元學習目標

能了解自己的外表與生活，與其他國家兒童的差異，透過照片與影片的介紹，從感知彼此的「不一樣」，進而理解且尊重，以雙語進行溝通表達並分享與回饋。

國際教育議題實質內涵

- 國 E1 了解我國與世界其他國家的文化特質。
- 國 E2 發展具國際視野的本土認同。
- 國 E4 體認國際文化的多樣性。

教學節次 | 第 (1) 節 ~ 第 (2) 節

相關領域學習表現

[生活領域]

- 1-I-2 覺察每個人均有其獨特性與長處，進而欣賞自己的優點、喜歡自己。
- 2-I-2 觀察生活中人、事、物的變化，覺知變化的可能因素。
- 2-I-1 以感官和知覺探索生活中的人、事、物，覺察事物及環境的特性。
- 4-I-2 使用不同的表徵符號進行表現與分享，感受創作的樂趣。
- 4-I-3 運用各種表現與創造的方法與形式，美化生活、增加生活的趣味。

[健康與體育領域]

- 健 3b-I-2 能於引導下，表現簡易的「人際溝通互動」技能。

[臺南市自編國民小學第一學習階段英語文融入彈性學習課程設計參考指引]

- 1-I-5 能聽懂課堂中所學的字詞。
- 1-I-6 能聽懂簡易的教室用語。
- 1-I-7 能聽懂簡易的日常生活用語。
- 2-I-3 能說出課堂中所學的字詞。
- 2-I-4 能使用簡易的教室用語。
- 2-I-5 能使用簡易的日常生活用語。
- 5-I-3 能跟讀簡易的句子。



校訂國際教育雙語學習內容

• 領域學習內容 Content •

不同國家兒童 (人種) 的外表特質差異

• 語言學習內容 Language of Learning •

目標字詞 target words

World, special, different, big, small, tall, short, eyes, ears, nose, mouth, hair

目標句型 target sentences

1. We are different.
2. What is different from you?
3. I am special. You are special.

國際教育雙語學習評量

1. 課堂即時回饋：學生能以雙語或目標字詞句口頭陳述回應自己與各國人種（兒童）五官、從髮型至五官膚色的差異。
2. 製作 Funny Face Flip Book 小書：能以雙語、目標字詞句或圖示符號呈現自己與各國人種五官的異同之處。
3. 課堂觀察：學生能於課堂中以雙語進行溝通表達，達成跨語言溝通實踐
4. 學生互評：能聆聽同儕口頭（雙語）報告並欣賞其作品發表。



教學步驟

引導作法	教學資源	認知能力
<p>I. Warm up (10 mins) 教師播放《We Are the World/Heal the World》歌曲MV。此影片為世界各國兒童一起唱歌表達情感。影片播放前請學生聆聽歌曲之餘，觀察看看，這些兒童的五官長相，和我們有不一樣的地方嗎？</p> <p>1. Teacher uses target sentence and asks students: Look at the face. What is different from you? Students may say: The eyes/ ears are different. The nose/ mouth is different.</p> <p>2. Teacher repeats the words from students, and then writes them on the blackboard. Teacher sums up “We are different.” (But still alike)</p> <p>視學生英語程度，教師運用肢體動作及雙語進行課程討論，</p>	<p>• 教學簡報 YouTube 影片</p>	<p>學生能比較、辨識並判斷影片中世界各國兒童外表樣貌上的差異</p> <p>學生能以目標字詞句說明描述想法</p>
<p>II. Presentation – We Are Different (30 mins) 教師播放《人》、《孩子你就是世界的一片拼圖》《My nose, your nose》等繪本簡報檔，並針對書上的圖片與學生作探討，詢問在生活中，有否觀察過自己與他人不同之處？有沒有遇過和自己不同國家，不同人種的人呢？教師提出問題請學生思考：</p> <ol style="list-style-type: none"> ① 世界上的人，體型是怎樣的？ ② 世界上的人，皮膚是什麼顏色？ ③ 世界上的人眼睛的顏色和形狀如何？ ④ 世界上的人，鼻子是什麼形狀？ ⑤ 世界上的人，嘴巴、耳朵和臉型有不同嗎？ ⑥ 世界上的人，頭髮的顏色和造型是怎樣的呢？ ⑦ 臺灣人的長相和世界上的人們，在膚色、頭髮、眉毛、眼睛、鼻子、嘴巴、耳朵，有哪些一樣和不一樣的身體特色？ ⑧ 小朋友，你的模樣長怎樣呢？ 	<p>• 教學簡報、繪本</p>	<p>學生能理解、識別並說明各國人種與自己的不同</p> <p>學生能對照、比較自己與圖片中人物五官的不同</p> <p>學生能理解教師雙語的活動指令與引導語</p> <p>學生能運用所學相關字彙，表達所觀察到的課程內容</p>

教學步驟

引導作法	教學資源	認知能力
<p>視學生英語程度，調整雙語使用情況，或教師運用肢體動作搭配簡報照片協助學生進行小組討論與練習。</p> <p>1. Teacher may ask: We are different. What is different from you? Students may say: Big/small, long/short, black/white……</p> <p>2. Teacher may ask: We are different. What is different from you? What do you look like? Discuss within the group, and share your opinions.</p> <p>Students may use these words to answer: I am tall/thin/cute…… I have big eyes/long hair/strong body……</p> <p>視學生英語程度而調整雙語使用情況，學生可依能力使用雙語進行溝通表達。</p> <p>III.Practice - Funny Face Flip Book (35 mins) 教師延續課堂上所討論的主題” We Are Different” ，帶領學生進一步創作翻翻書。教師將預先準備好的小書發下，指導學生，根據之前課堂上與生活中對各國人種的認識，請在自己的小書上，不同的位置加上各種五官與髮型，並加以著色，完成後沿著虛線剪開，便可組合成許多不同的臉，運用筆在三個部分各自塗上眼睛、鼻子、嘴巴、耳朵、與髮型，創作屬於自己的不同角色，或是選擇一個其他國家的兒童特徵來創作。提醒學生運用課堂所學，展現在世界各地，「不一樣」的我們。</p> <p>學生作品完成後可集中於黑板展示或張貼於布告欄 / 牆面彷彿成為藝廊畫展，讓學生可進行觀摩與分享，各組可派代表上台介紹。</p> <p>1. Teacher may say: I am going to play the video called “Fun flip book.”</p>	<p>• 影片小書</p>	<p>學生能辨識各國人種外觀上的差異，透過創作表達其觀察細節。</p> <p>學生能理解教師雙語的活動指令與引導語</p>



教學步驟

引導作法

2. Teacher hands out the mini books for students to work on.
Teacher may say:
After watching the video, please do the following things in the mini book:
- ① Use your markers to draw a face on your white cardstock pieces.
 - ② Part 1 (the top section), draw the eyes; Part2 (the middle section), draw the noses; part3 (the bottom section) draw the mouth.
 - ③ You can get extra creative credits by adding details like eyelashes, eyebrows, teeth, tongue, etc.
 - ④ put your works on the wall. Let' s make an art show.
- 視學生英語程度而調整雙語使用情況。
3. Teacher invites students from each group and has students share their works.

IV.Wrap up (5 mins)

教師再次以目標句型歸納：每個人雖然有著不同的外表，但生活在地球村的我們，都是獨一無二的人，除了要欣賞自己，也要尊重別人。

Teacher may make a conclusion:

“We Are Different” emphasizes that...

1. I am special, and you are special, too.

教師詢問：這句話是什麼意思？為何要這樣問？

教師歸納學生意見，並總結：和你身邊的同學相比，每個人都很特別；和世界上各國的人相比，每個國家的人也都很特別。站在台灣看向世界，你會發現世界既多元又有趣唷！

2. Respect and love others, no matter where they come from.

~The End~

教學資源

認知能力

學生能理解並尊重多元文化及其特殊性

參考資料連結

1. We are the world <https://www.youtube.com/watch?v=9tRLowGHh4c>
2. 《人》出版社：漢聲雜誌；出版日期：2001/08；作者：彼得·史彼爾；繪者：彼得·史彼爾
3. 翻翻書 <https://www.youtube.com/watch?v=xFMFuB3-i9g> Syrian Crisis
4. Funflipbook https://www.youtube.com/watch?v=ZMtQP8GoqR0&list=RDCMUChDhriK1Ar625KyY7JdnT7A&start_radio=1&t=29
5. 繪本《孩子你就是世界的一片拼圖》、《My nose, your nose》

單元 二 Life Is Different

● 單元學習目標 ●

能比較並了解自己與各國兒童生活的不同之處，透過照片與影片的呈現，理解並關懷世界各國(弱勢)兒童處境，以雙語分享心得並為其發聲。

● 國際教育議題實質內涵 ●

- 國 E4 了解國際文化的多樣性。
- 國 E5 發展學習不同文化的意願。
- 國 E11 體會國際弱勢者的現象與處境。

教學節次 | 第(3)節 ~ 第(4)節

相關領域學習表現

[生活領域]

- 2-I-2 觀察生活中人、事、物的變化，覺知變化的可能因素。
- 2-I-1 以感官和知覺探索生活中的人、事、物，覺察事物及環境的特性。
- 5-I-3 理解與欣賞美的多元形式與異同。

[健康與體育領域]

- 健 3b-I-2 能於引導下，表現簡易的人際溝通互動技能。

[臺南市自編國民小學第一學習階段英語文融入彈性學習課程設計參考指引]

- 1-I-5 能聽懂課堂中所學的字詞。
- 1-I-6 能聽懂簡易的教室用語。
- 1-I-7 能聽懂簡易的日常生活用語。
- 2-I-3 能說出課堂中所學的字詞。
- 2-I-4 能使用簡易的教室用語。
- 2-I-5 能使用簡易的日常生活用語。
- 5-I-3 能跟讀簡易的句子。

校訂國際教育雙語學習內容

• 領域學習內容 Content •

1. 世界各國兒童不一樣的家庭生活
2. 世界各國兒童不一樣的上學之路
3. 弱勢國家兒童生活處境

• 語言學習內容 Language of Learning •

目標字詞 target words :

happy/sad/angry/ shocked/worried/scared

目標句型 target sentences:

1. Every kid in the world _____.
2. What is different from you?
3. How do you feel? How does he/she feel? I feel...
4. Life Is Different.

國際教育雙語學習評量

1. 課堂即時回饋：以雙語或目標字詞句，比較、分析並表達課程中自己與各國兒童的生活差異。
2. Speak up：學生能理解不同國家孩子的生活文化差異，以雙語、目標字句或圖示符號呈現個人想對 / 替圖片主角說的話或是問題於紙卡上，表達理解或同理關懷之心，並向全班以雙語進行發表分享。
3. 課堂觀察：學生個人或於小組中以雙語進行溝通表達並呈現國際文化理解，達成跨語言實踐。

教學步驟

引導作法	教學資源	認知能力
<p>I. Warm up (15 mins) 教師以學生的生活經驗為出發點，請學生進行快問快答的挑戰，如果學生認為是對的，則手舉高向上打“O”；若學生認為答案為否定的，則雙手交叉打“X”。</p> <p>1. Teacher asks students: You are going to use your hand and show me “Yes or No?”</p> <p>① Every kid in the world can see a doctor when they are sick. ② Every kid in the world is loved by their parents? ③ Every kid in the world can study. ④ Every kid in the world walks to school. ⑤ Reading is the most important thing for every kid in the world.</p> <p>視學生英語程度而調整以雙語提問的輕重比例，學生亦可依能力使用雙語進行溝通表達。教師可以站在不同立場提問。</p> <p>II. Presentation – How To Go To School? (25 min) 教師播放郝毅博【老外看中國—最恐怖的上學路】短片，與學生討論世界上的兒童，其生活與我們有許多不同；並以「上學路」為題，討論各國兒童失學的情況，並透過視覺資訊圖表比較分析其原因。再以目標句型的提問，讓學生自我覺察其心情，並運用英語表達。</p> <p>1. Teacher plays a video called “The scariest way to school” made by Hao Yibo. Teacher uses target sentence and asks students: Life Is Different. Look at the way they go to school. What is different from you? Discuss within the group, and share your feelings. Student may say: It is far/dangerous……</p> <p>2. Teacher uses target sentence and asks students: How do you feel? Students may say:</p>	<p>• 影片</p>	<p>學生能評估、選擇快問快答的答案對錯，並做出反應</p> <p>學生能對照、比較自己與影片中角色的不同境遇</p> <p>學生能列舉造成問題現象的原因</p> <p>學生能表達說明自己看到影片後的情緒</p>



教學步驟

引導作法	教學資源	認知能力
<p>I feel happy/sad/angry/shocked/worried/scared</p> <p>III.Practice – “Where Children Sleep?” (25 mins)</p> <p>教師以照片為教學媒介，向學生介紹世界各國孩子不一樣的生活。從攝影師 James Mollison(詹姆斯莫里森)，名為《Where Children Sleep》的作品，詢問學生從每張照片中觀察到了什麼？照片中的小朋友可能是住在怎樣的環境？和你的生活有什麼不同？你喜歡她或他的生活嗎？你看了之後，有什麼心情感覺？你可以猜猜看，照片中的小朋友，又是怎樣的心情呢？教師將學生所說出的感受，以圖片加單字的方式呈現於黑板上，並引導學生以主題句型回應。教師一共介紹 12 張《Where Children Sleep》作品，每張作品皆以此相同流程完成作品討論。前 6 張照片可請學生個人回答，後 6 張照片請小組討論後回答。</p> <p>1. Teacher introduces “Where Children Sleep” by James Mollison Teacher uses target sentence and asks students: Life Is Different. How do you feel? Students may say: I feel happy/sad/angry/ shocked/ worried/scared</p> <p>2. Teacher repeats the words and then writes them on the blackboard.</p> <p>3. Teacher may say: Now, let’s work in groups. Each group’s task is to use these words (teacher points to the word lists on the blackboard) and make sentences to describe your feelings. You can start the sentence with “I feel…”</p>	<p>• 教學投影片</p>	<p>學生能透過圖片內容，理解各國小朋友因應不同的環境背景，生活亦會不同</p> <p>學生能運用所學相關字彙，並組織成完整句型</p> <p>學生能表達意見想法</p>

教學步驟

引導作法	教學資源	認知能力
<p>Students may say : I feel happy/sad/angry/ shocked worried/scared.</p> <p>IV.Wrap up (15 mins) - Speak up! 教師延續上述教學活動，除了請學生以英文陳述自我心情之外，亦可一同思考看看，如果有一個機會，能與照片中的兒童認識，你會想對哪一個兒童說話？你想對他 / 她說什麼？問她 / 他什麼問題？或是：假設你是照片中的那個孩子，請以一句話為她 / 他說出其心中的想法。</p> <p>1. Teacher may say: If you have a chance to talk to those kids, to whom do you want to talk? Why do you choose to talk to him/her? Discuss within the group, and do the following things: ● Draw a heart on the paper. ● Choose one kid whom you want to talk to. ● Draw and write your words/questions on the paper. or You are the kid in the picture, what do you want to say? Speak up for yourself? You may use target sentence and say: I feel...</p> <p>視學生程度及能力，調整語言使用情況。</p> <p>2. Group presentation (in English or Chinese, it depends on the students' abilities) 3. Discuss and share. ~The End~</p>	<p>• Paper, markers, pens, pencils</p>	<p>學生能說明並表達意見想法</p> <p>學生能運用所學相關字彙，並組織成完整句型</p>

參考資料連結

1. James Mollison (詹姆斯莫里森) 《Where Children Sleep》
2. 世界最恐怖的上學路 -- 老外看中國 <https://www.youtube.com/watch?v=49-6BR9JDQ4>

單元

三

Different Children's Day



單元學習目標

藉由目標字詞句了解各國兒童節文化不同；再從理解各國兒童的玩具，比較自己與各國兒童生活中的異同之處，透過設計雙語暨視覺資訊玩具募集傳單，對弱勢國家兒童表達同理與關懷，實踐世界公民責任。



國際教育議題實質內涵

國 E4 了解國際文化的多樣性。

國 E11 體會國際弱勢者的現象與處境

國 E12 觀察生活中的全球議題，並構思生活行動策略

教學節次 | 第（5）節～第（6）節

相關領域學習表現

[生活領域]

2-I-2 觀察生活中人、事、物的變化，覺知變化的可能因素。

2-I-1 以感官和知覺探索生活中的人、事、物，覺察事物及環境的特性。

2-I-4 在發現及解決問題的歷程中，學習探索與探究人、事、物的方法。

[健康與體育領域]

健 3b-I-2 能於引導下，表現簡易的「人際溝通互動」技能。

[臺南市自編國民小學第一學習階段英語文融入彈性學習課程設計參考指引]

1-I-5 能聽懂課堂中所學的字詞。

1-I-6 能聽懂簡易的教室用語。

1-I-7 能聽懂簡易的日常生活用語。

2-I-3 能說出課堂中所學的字詞。

2-I-4 能使用簡易的教室用語。

2-I-5 能使用簡易的日常生活用語。

5-I-3 能跟讀簡易的句子。

校訂國際教育雙語學習內容

• 領域學習內容 Content •

1. 世界兒童節由來
2. 世界各國兒童的玩具物品介紹
3. 世界公民責任 - 為弱勢國家兒童募集玩具的行動方案

• 語言學習內容 Language of Learning •

目標字詞 target words : Toy Stories, Children's Day, teddy bear, doll, robot, toy car, toy train, ball

目標句型 target sentences:

- 1. Which one do you like? I like _____.

國際教育雙語學習評量

1. 課堂即時回饋：能以雙語或目標字詞句口頭回應各國兒童節文化相關問題
2. 課堂觀察：學生能使用雙語進行溝通表達，並呈現國際教育內涵理解程度，達成跨語言實踐。
3. 總結性評量 (表現任務) 之評量規準：
“玩具募集廣告單”表現任務：學生透過角色扮演，化身為廣告設計師，以構思實際行動方案為弱勢國家兒童製作並發表雙語廣告傳單，以雙語或圖示符號呈現創意想法以募集玩具。

評量向度與說明	4. 傑出	3. 精熟	2. 好徒兒	1. 初學者
<p>彰顯國家價值 國 E1 了解我國與世界其他國家的文化特質 我國與其他國家之文化、風俗習慣或價值觀體系等之異同。</p> <p>佔 50 分</p>	能比較我國和其他弱勢國家兒童不同生活育樂需求，且能清楚列出兩者之間的 3 個相異點或其需求。	能摘要我國和其他弱勢國家兒童不同生活育樂需求，但僅能初步歸納兩者之間的 2 個相異點或其需求。	能簡單指出我國兒童和其他弱勢國家兒童於生活育樂需求中的 1 項相異點或需求。	能簡單說明我國兒童生活育樂需求，未能比較區辨其他弱勢國家兒童需求。
<p>素材選擇 英語文溝通力 既圖象的運用 能呼應學習目標，透過跨語言溝通策略，將雙語、目標字詞及圖象符號運用於表現任務。</p> <p>佔 40 分</p>	約 80%~100% 表現任務能運用雙語、目標字詞及圖象呈現。而圖像有助於解釋並支持內容主旨，增添內文情境的傳達。	約 60%~80% 的表現任務能運用雙語、目標字詞及圖象呈現。運用圖象部分有助於解釋並支持內容主旨，增添內文情境的傳達。	約 20%~60% 的表現任務能運用雙語、目標字詞或圖象呈現。有運用圖象但無法呼應內容主旨，有些衝突之處。	低於 20% 的表現任務能運用雙語、目標字詞或圖象呈現。其中圖象運用不適當且離題。
<p>表現形式 口條清晰度 表達的清晰度及音量。</p> <p>佔 10 分</p>	整場發表聲量適當、態度大方，話語清晰，內容有條理容易理解。	大部分的時間聲量和語速適當，偶爾語氣單調，內容大致完整。	聲量和語速有時控制不當，有部分時候表達不清晰。	聲量過小，只陳述片斷內容，語意不清。

教學步驟

引導作法	教學資源	認知能力
<p>I. Warm up (15 mins) 教師播放《各國有趣的兒童節習俗》簡報檔，並講解世界兒童節的由來，以及臺灣、日本、美國……等各國有趣的兒童節習俗。師生共同討論最喜歡哪一國的兒童節？你覺得爸媽對孩子有什麼期許呢？請說出自己的看法。接著詢問學生在節慶中，是否期待收到玩具當禮物，你覺得世界各國的兒童，所玩的玩具是否都一樣呢？</p> <p>1. Teacher introduces “Different Children’s Day”</p> <p>2. Teacher uses target sentence and asks students: We are different. Life is different. Look at the toys. Which one do you like? Students may say: I like the toys in Japan/Spain/Philippines…… 視學生英語程度而調整以雙語提問的輕重比例，學生亦可依能力使用雙語進行溝通表達</p> <p>Teacher repeats all the words from students, and then writes them on the blackboard.</p> <p>3. Teacher concludes that: We are different. Life is different. Children’s day is different in every country.</p> <p>II. Presentation –Different Toys (25 mins) 教師展示攝影師 Gabriele Galimberti Toy Stories 拍攝世界各國童玩玩具攝照片集“Toy Stories”，並以目標句型詢問學生喜歡哪一個兒童的玩具，請學生根據照片中呈現的玩具，去比較各國兒童與自己的生活中相同及相異之處。</p> <p>1. Teacher introduces “Toy Stories” by Gabriele Galimberti. 2. Teacher uses target sentence and asks students: Which one do you like?</p>	<p>• 教學簡報 影片</p> <p>• 教學簡報</p>	<p>學生能回想所學並表達意見想法</p> <p>學生能列舉主題相關英語字彙</p> <p>學生能運用所學相關字彙，並組織成完整句型</p> <p>學生能理解弱勢國家兒童的生活環境與遭遇</p> <p>學生能運用所學相關字彙，並組織成完整句型</p>

教學步驟

引導作法	教學資源	認知能力
<p>Students may say: I like teddy bear, doll, robot, toy car, toy train, ball</p> <p>III.Practice – What is it ? (35 mins)</p> <p>1. 世界各國兒童的玩具，因應其生活條件而有所差異，教師可詢問學生，你擁有那些玩具？照片中的那些玩具是你喜歡的？ Teacher uses target sentence and asks students: Which one do you like? I like teddy bear, doll, robot, toy car, toy train, ball.</p> <p>2. Draw, show and tell 表現任務- 募集玩具廣告設計單：引導學生思考 " 弱勢國家的兒童年紀與你們相仿，但卻無法擁有像我們一樣優渥的生活環境，如果你現在是廣告設計師，協助募集玩具送到這些弱勢國家兒童手上，請你設計一張雙語廣告傳單，以各種圖示、符號及雙語在學習單上畫出募集玩具廣告設計單，畫完再一起分享。 廣告傳單上可以標示： Different Children's Day Life is different. I like _____. I feel _____.</p> <p>3. Group presentation (in English or Chinese, it depends on the students' abilities)</p> <p>4. Discuss and share.</p> <p>IV.Wrap up: Speak out. (5mins) 教師回饋總結：教師帶領學生一同思考，這三週的課程，看到了許多看起來和我們不一樣長相、不一樣生活背景的人，相同的是我們住在同一個地球上，除了尊重他人的文化與生活之外，身為小小世界公民的我們，是否可以用自己的方式幫助需要的人呢？請學生</p>	<p>• 圖畫紙、 彩色筆、 教學簡報</p>	<p>學生能對照、比較自己與影片中角色的不同境遇</p> <p>學生能表達意見想法</p> <p>學生能以圖示、符號及雙語創造並設計廣告傳單</p> <p>學生能運用所學相關字彙，並組織成完整句型</p> <p>學生能在新情境中使用最近學到的目標字詞句 (學習遷移)</p> <p>學生能思考具體行動與成為世界公民之關聯</p>

教學步驟		
引導作法	教學資源	認知能力
<p>回家與家人分享這些上課內容，試著讓更多人知道。</p> <p>~The End~</p>		

參考資料連結

1. Gabriele Galimberti Toy Stories 的攝影集 <https://www.gabrielegalimberti.com/toy-stories/>
2. 兒童節 <https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%85%92%E7%AB%A5%E7%AF%80>
3. 各國有趣的兒童節習俗 <https://tfcf1957.pixnet.net/blog/post/446653838>

肆、課程實施歷程

課程實施歷程文字簡述

本課程共區分為三個單元，分別為第一單元 We Are Different，第二單元 Life Is Different，第三單元 Different Children's Day 所組成，帶領學生能以認識自己為核心，向外開展與各國國際文化接軌之體認。

第一單元 We Are Different，以歌曲 mv 及各式繪本中各國兒童的影像，初步了解自己五官與其他國家兒童的差異，經由繪本故事之揭示，結合生活周遭與外國人的接觸，進而感知彼此的「不一樣」。第二單元 Life Is Different，從照片中與背景故事的教師講述，學生能比較並了解自己與各國兒童生活的不同之處，在全體同學舉牌表示想法的過程，逐步對照及凝聚共識，並學習以雙語做簡單的表達及分享，思考與回饋。第三單元 Different Children's Day 藉由各國兒童節的習俗及童玩文化，理解各國文化的不同；再從理解各國兒童的玩具類別，比較自己與各國兒童生活中的異同之處，最後透過設計玩具募集傳單，對較為弱勢的國家兒童表達自我關懷立場、展現自己觀點，對其發聲，並給予弱勢兒童正向的溫暖祝福。

課程實施歷程



We Are Different

學生製作五官翻翻書，以雙語描述外觀差異。



We Are Different

教師給予雙語指令，學生須在磁鐵板上依指令完成任務。

課程實施歷程



Life Is Different

教師分享世界各地小朋友睡覺的地方，並敘述照片主角的背景故事後，請學生畫下自己聽聞後的心情。



Life Is Different

教師於課程一開始進行五題快問快答，學生舉牌表達自己的想法。

伍、學生學習成果

學習成果簡述

本課程結合國際教育議題，並透過雙語的教學進行，課堂氛圍愉快有活力；由影片及照片的呈現，搭配遊戲或手作作品的轉換，群體的帶動回應之下，學生會不自覺的習得英語句型與用詞；近兩年因疫情影響，一年級學生對出國的經驗較為缺乏，故陳述國際教育層面的主題時，富有強烈的好奇與興趣，會相當專注聆聽與討論參與；課中搭配簡單的英文句型，輔以中文覆述，增加學生接觸課程之安全感。在評量方面，教師透過多元方式進行評量，如翻翻書、學習單、口語表達、遊戲回應等方式，掌握學生是否吸收國際教育的內涵，並理解英文呈現的情境。

學生學習成果紀實



We Are Different

學生製作五官翻翻書，以雙語 / 圖示標出五官。



We Are Different

聽教師雙語指令，完成任務，辨識各國人物。



Life Is Different

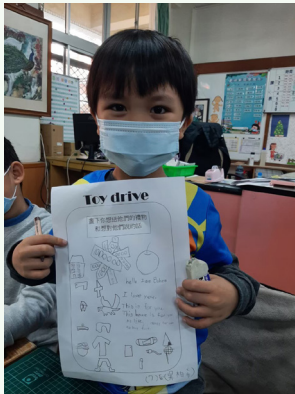
學生在聽聞照片中的各國孩子故事後，以英文表達個人當時的心情。



Life Is Different

快問快答活動，以雙語舉牌分享個人觀點。

學生學習成果紀實



Different Children's Day
學生設計玩具募集宣傳單，孩子主動在
傳單上以英文留言給弱勢國家的兒童。



Different Children's Day
學生設計玩具募集宣傳單，以雙語 / 圖
示 / 符號呈現作品

陸、成效評估

課程成效分析與反思

《我愛我自己 Fun 看各國你我他》教學設計中，以學生自我為出發點，並從世界上形形色色的人們出發，引領學生察覺每個人的長相的差異。並透過藝術創作與遊戲活動歷程，體會與他人的聯結，所學會彼此互相尊重。此外，藉由一系列的攝影作品，和各國兒童節、各國玩具的習俗，了解世界上不同國家生活的多元性，透過課堂上的學習活動，讓學生們探索並分享對自己及相關人、事、物的感受與想法，包容和自己不一樣的人，進而接納自己與尊重他人。在此理念之下，搭配以雙語的方式來設計課程活動，其中，亦須考量學生的起點能力。南大附小為市區型學校，多數學生均有基本接觸兒童美語的經驗，但亦不乏讓孩子自在發展的家長，故在中英文書寫能力未臻成熟的前提下，課程中的雙語部分便會以聽說為主，並鼓勵學生讀寫或記錄。

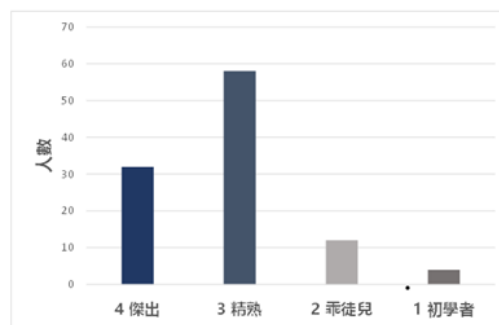
以第一單元 We Are Different 來說，大部分的學生在課堂中，對應均屬流暢；在個別詢問的形成性評量中，均可在提示中完成回答。除了以師生問答為檢核依據之外，以教具磁鐵拼臉組，來做進一步的聽力練習：教師以英文目標句型 What is different from you? 出題，由排出來的臉譜，測試學生能否理解。由於教具富有趣味性，在題目覆誦的過程中，異質性分組的學生群中，多半有人能理解並以中文提示同組其他夥伴，再指揮全組完成任務；本單元亦安排一本翻翻書的手作，搭配大書教具的示範，學生能完成並感受到樂趣，惟在成品的面向上，學生以英語口說的產出較為薄弱，大多為聆聽教師之雙語課堂用語，學生們均會將焦點放在臉譜的繪製，未來會再調整學生產出的模式，使其作品與國際教育主軸更有聯結性，讓孩子有更多機會以雙語呈現表達作品內容，增加學生感知雙語的課堂經驗。

第二階段活動 Life Is Different 中，透過各式照片及影片讓孩子比較各國生活之差異，詢問學生情緒感受，一年級學生最熟悉的情緒字詞為 happy，但由於照片呈現的孩子生活，與臺灣便利富足的情境相差甚遠，故大部分的學生想使用 shocked/worried/scared，礙於較少使用，故在課堂中觀看照片後，會先以英文詢問學生感受，再以中文提示：你會擔心他嗎？你覺得害怕嗎？以雙語輔助，再加上教師的肢體語言或聲音表情，學生發言均相當熱烈，努力想表達自己的情緒與想法。最後，再請學生舉牌 (Yes or No) 即時回應，完成學習單的情緒臉譜。在這部分課堂進行以圖示心情為主，書寫英文為輔，而學生寫英文的情形，較前一周之課程踴躍，推測是課堂中呈現的照片或影片相當有吸引力，學生印象深刻之餘，更願意以英文做分享。在目標句型裡，學生對於 What is different from you? How does he/she feel? 的問題回應，一開始較為不知所措，後續課程可再讓學生設身處地的揣摩，照片中各國孩子的心情，並調配課程時間，在句型的部分增強重複性，引導學生能以基本句型的鷹架，試著能以英語句子回答。

第三階段課程 Different Children's Day，以介紹兒童節與玩具為主，最後延續三週以來的課程，請學生化身為宣傳單的設計師，協助募集玩具給弱勢國家的孩子。本課程主題為各

國小孩的玩具與各國兒童節，本身就能吸引學生之動機，外加目標字詞為淺顯基本的英文單字，又現場擺放的實際玩具，在學習場域中難得出現，因此學生課堂興致高昂。搭配課中介紹的各國兒童節特色與由來，例如：設計對對碰，來測試學生對於國際教育方面的認知是否吸收，避免流於只是英文玩具單字的介紹與學習，務求與國際教育知能 (比較各國兒童節或童玩文化差異) 相結合；此外，亦可更深入整合學生在設計傳單時的心情，結合前兩單元的國際教育主題，融入之前所習得的目標字詞與句型，再做後續的復習與提點，整體課程會更具連貫性。

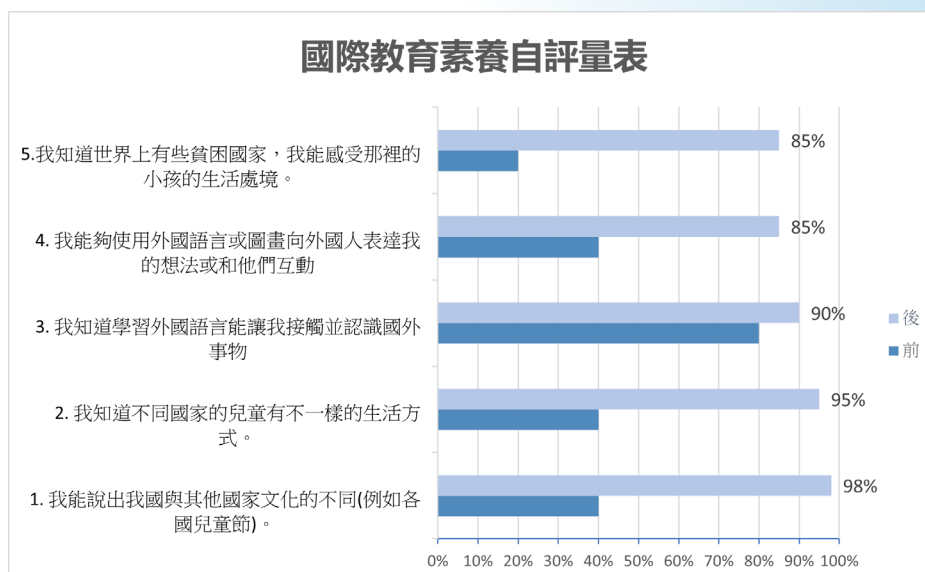
雙語玩具募集廣告單評量結果



參與評量人數共108人，83%以上的學生分數等第為4分傑出及3分精熟。表示8成以上的學生在課程結束後，能將課程所學之國際教育知能及語言溝通使用遷移到新任務中。

以下題目改編自教育部國際教育網站《國際教育全球公民素養自評量表》，以配合國小一年級學生認知程度，理解學生在各面向的能力表現與成長。從自評量表的前後測可知：本校學生大多知道英語對於認識外國文化事物之重要與必要性。大約 20% 的孩子於課程前已了解外國弱勢兒童的生活情境，課程後有大幅度的增加 (85%)；課程前 40% 的孩子能以英語表達想法，課程後 85% 孩子能認識目標字詞句，以目標字詞句完成表現任務，也能於課堂中理解教師課堂 (雙語) 用語，成長幅度亦十分顯著。課程中採用外國攝影師的照片深受學生喜愛，98% 的學生表示能說出各個國家文化不同之處。

國際教育素養自評量表



目標	質性說明	關鍵成果實際達成情形
<p>目標 1. 提升雙語課程專業知能。</p>	<p>1-1 透過教學研討會運作雙語國際教育課程教師專業學習社群。 1-2 自行辦理並參與校外雙語課程相關研習。</p>	<p>1-1-1 社群活動記錄 6 次，包含內聘講師進行校內講座分享 (上下學期各 3 次) 1-1-2 社群活動教師心得 6 次。 1-2-1 研習資料。 1-2-2 簽到、研習活動照片。 1-2-3 研習時數或證書證明。 1-2-3 本校兩位教師參加校外研習培訓課程，成為國際教育共通暨分流課程講師。</p>
<p>目標 2. 將國際教育校訂課程轉型發展為雙語課程。</p>	<p>2-1 教師設計出全校一至六年級國際教育雙語課程教案。</p>	<p>2-1-1 每年級設計 1 個單元國際教育雙語課程教案，計 6 份。 2-1-2 教師根據教案發展出雙語課程教材：簡報 6 份、學習單 12 張。</p>
<p>目標 3. 精進國際教育雙語課程教學實務經驗。</p>	<p>3-1 各年級每個班以雙語課程模式實施國際教育校訂課程。 3-2 藉由雙語課程教師專業學習社群進行課程共備、公開授課、教學觀察與回饋會談。</p>	<p>3-1-1 全校實施，教務處於課務表中排定每年級每班 6 節課 (每週 2 節) 3-2-1 繳交公開授課紀錄表 6 份至本校研究處留存 (註：含共備、教學觀察、回饋會談紀錄內容。)</p>
<p>目標 4. 進行雙語課程評鑑，持續修訂課程。</p>	<p>4-1 蒐集學生學習成果，並進行評量分析。 4-2 邀請專家學者給予課程評鑑意見。</p>	<p>4-1-1 學生學習成果，如：學習單、錄音、小書等。 4-1-2 學生學習評量結果分析。 4-2-1 課程評鑑自評表 6 份。 4-2-2 邀請臺南大學許誌庭教授、張麗玉教授進行課程評鑑，蒐集回饋建議。</p>
<p>目標 5. 分享國際教育雙語課程推展之實務經驗。</p>	<p>5-1 辦理校內成果發表會，讓全校教師了解本校雙語課程發展成果。 5-2 透過校外演講或成果發表會，對外分享本校雙語課程發展成果。</p>	<p>5-1-1 成果發表會簡報資料。 5-1-2 成果發表會照片。於 6 月 8 日進行校內雙語國際成果發表會，全校約 50 人與會。 5-2-1 校外成果發表邀請公文或發表照片。5-2-2 演講發表資料。本校 2 位教師分別於 7 月 26、27 日至臺南大學各進行 3 小時雙語國際教育課程分享講座。</p>

柒、教學相關資源

單元 一 We Are Different

- 第一二節課簡報

單元 二 Life Is Different

- 第三四節課簡報

單元 三 Different Children's Day

- 第五六節課簡報